

Beschreibung

Das Kaltgerätesteckermodul XR38 für Schutzschalter mit 3/8" Gewindehals (Schutzschaltertypen 106/1140/1658/2-5700/8330) integriert bis zu 3 Funktionen in einer Komponente: Einen C14 Gerätestecker, einen rückstellbaren Überstromschutz und einen Netzfilter. Für die Verwendung des Kaltgerätesteckermoduls in medizintechnischen Anwendungen nach IEC/EN 60601-1 sind entsprechende Netzfilter auswählbar. Zur Auswahl stehen zwei Grundvarianten: Grundvariante C ohne Betätigungsschutz (Rückstellknopf ragt aus dem Modul heraus) und Grundvariante D mit Betätigungsschutz (Rückstellknopf ist komplett versenkt). Schraubbefestigung von Vorder- oder Rückseite.

Typische Anwendungsgebiete

Medizinische Apparate, Laborgeräte, professionelle Küchengeräte, 3D-Drucker etc.

Technische Daten

Nennspannung	AC 250 V
Nennstrom (Gerätestecker C14 mit/ohne Filter)	10 A (IEC/EN) 15 A (UL/CSA)
Betriebstemperatur	-25 °C ... +60 °C
Polzahl	L, N, + Masse
Schutzklasse	I
Befestigungsart	Schraubbefestigung (von vorne oder hinten)
Anschlüsse	C14 und Schutzschalter: Flachstecker 6,3 x 0,8 mm
Gehäusematerial Trägerplatte	Thermoplast, schwarz, UL94V-0
Gerätestecker	C14
Geräteschutzschalter	106, 1140, 1658, 2-5700, 8330



Bestellnummernschlüssel

Typennummer

XR38 Kaltgerätesteckermodul für Schutzschalter 106, 1140, 1658, 2-5700, 8330 ⁽¹⁾

Modul

C Druckknopf steht hervor

D Druckknopf ist versenkt

Montage

04 Schraubbefestigung

Filter

00 Ohne

01 Standard-Netzfilter

03 Standard-Netzfilter für die Medizintechnik

06 Hochleistungs-Netzfilter für die Medizintechnik

Filternennstrom (nur bei Auswahl mit Filter) ⁽²⁾

01 1A

03 3A

06 6A

08 8A

10 10A

12 12A

15 15A

Version

11 Verdrahtet ⁽³⁾

Auslieferungszustand

M Modul wird mit montiertem Schutzschalter geliefert

XR38 C 04 01 03 11 M

Bestellbeispiel

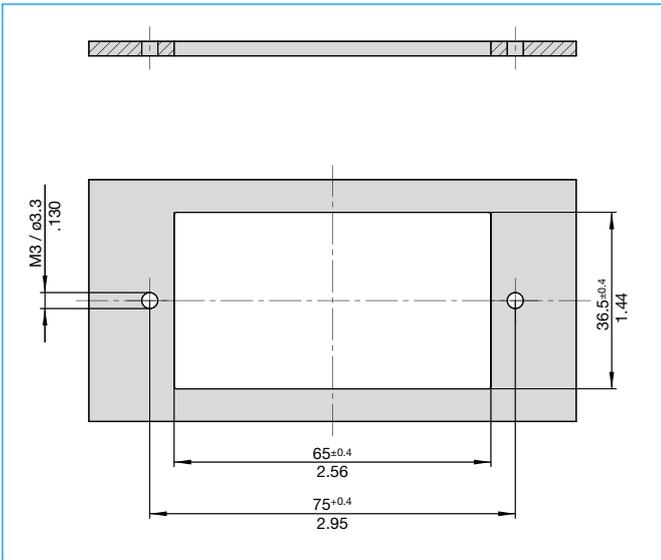
(1) Nur Varianten mit 3/8" Gewindehals möglich. Für genauere Hinweise Bestellnummernschlüssel des Schutzschalters beachten
106-iG0-... 3/8"-27 UNS (wie 00, ohne Bemütern)
1140-G0-... 3/8"-27 UNS (3/8"-27UNS ohne Muttern)
1658-A21-... 3/8"-27 UNS (autom. Rückstellung)
1658-G21-... 3/8"-27 UNS (manuelle Rückstellung)
2-5700-iG0-... 3/8"-27 UNS (wie iG1, ohne Bemütern)
8330-GN.. (Gewindehalsbefestigung, 3/8"-32 Gewindehals)

(2) Für die Wahl des Filternennstromes Tabelle im Datenblatt beachten. Der Nennstrom des Schutzschalters darf nicht höher als der Filternennstrom sein.

(3) Für einpolige Schutzschalter ist nur ein Draht von Schutzschalter zum C14-Stecker verlegt wenn Bestellung als „verdrahtet“ erfolgt.

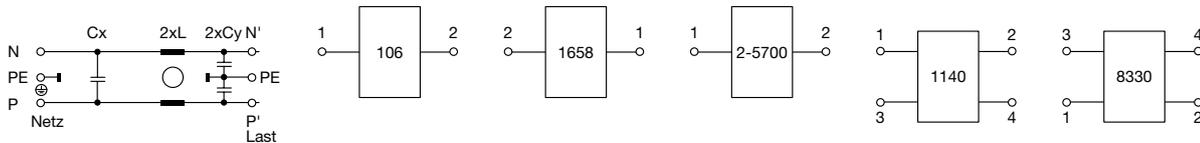
Zubehör wie bspw. Spritzwasserschutz auf Anfrage.

Montageöffnung

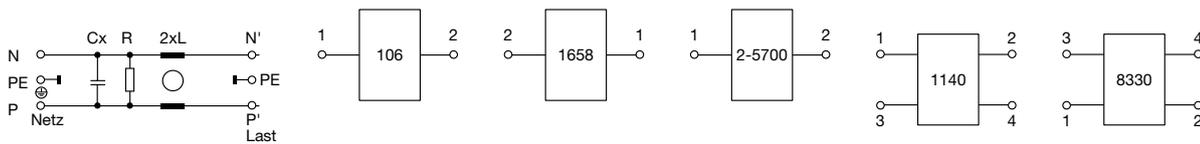


Schaltbilder

Standardfilter (C0401, D0401)



Filter für die Medizintechnik (C0403, C0406, D0403, D0406)



Die zur Verfügung gestellten Informationen zu unseren Produkten sind nach unserem Wissen genau und zuverlässig, jedoch übernimmt E-T-A keine Verantwortung für den Einsatz in einer Anwendung, die nicht der vorliegenden Spezifikation entspricht. E-T-A behält sich das Recht vor, Spezifikationen im Sinne des technischen Fortschritts jederzeit zu ändern. Maßänderungen sind vorbehalten, bei Bedarf bitte neuestes Maßblatt mit Toleranzen anfordern. Maße, Daten, Abbildungen und Beschreibung sind unverbindlich! Änderungen sowie auch Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Die Bestellbezeichnung der Geräte kann von deren Beschriftung abweichen.

Zulassungen

C14 Gerätestecker			
Prüfstelle	Prüfnorm	Nennspannung	Max. Nennstrom
ENEC	IEC/EN 60320-1	AC 250 V	10 A
UL	UL 60320-1	AC 250 V	15 A
CSA	C22.2 no. 60320-1	AC 250 V	15 A

C14 Netzfilter			
Prüfstelle	Prüfnorm	Nennspannung	Max. Nennstrom
ENEC	IEC/EN 60939	AC 250 V	10 A
UL	UL 1283	AC 250 V	15 A
CSA	CSA 22.2 no. 8	AC 250 V	15 A

Schutzschalter
Siehe Hauptdatenblatt des Schutzschalters

Zu beachten: der Nennstrom des Schutzschalters darf den max. Strom des Gerätesteckers je nach Zulassung nicht übersteigen.

Auswahl der Filterstromstärke

Der thermische Schutzschalter schützt den Filter im Falle einer Überlast. Daher darf der Nennstrom des Schutzschalters nicht höher als der Filternennstrom sein. Für beste Dämpfungsleistung sollte ein Filter mit möglichst kleinem Nennstrom gewählt werden. Je nach Zulassung IEC/EN oder UL/CSA sind andere Maximalwerte beim Gerätestecker zulässig. Als Anhalt dienen folgende Tabellen.

Schutzschalter Typ 106	
Stromstärke Schutzschalter	Mindeststromstärke des Filters
0,05-1 A	1 A
1,2-3 A	3 A
3,5-6 A	6 A
7-8 A	8 A
10 A	10 A

Schutzschalter Typ 1140	
Stromstärke Schutzschalter	Mindeststromstärke des Filters
0,05-1 A	1 A
1,2-3 A	3 A
3,5-6 A	6 A
7-8 A	8 A
9-10 A	10 A
11-12 A	12 A
13-15 A	15 A

Schutzschalter Typ 1658	
Stromstärke Schutzschalter	Mindeststromstärke des Filters
5-6 A	6 A
7-8 A	8 A
9-10 A	10 A
11-12 A	12 A
15 A	15 A

Schutzschalter Typ 2-5700	
Stromstärke Schutzschalter	Mindeststromstärke des Filters
0,05-1 A	1 A
1,2-3 A	3 A
3,5-6 A	6 A
7-8 A	8 A
10 A	10 A
12 A	12 A
13-15 A	15 A

Schutzschalter Typ 8330	
Stromstärke Schutzschalter	Mindeststromstärke des Filters
0,02-1 A	1 A
1,25-3 A	3 A
3,5-6 A	6 A
6,5-8 A	8 A
8,5-10 A	10 A
10,5-12 A	12 A
12,5-15 A	15 A



Maßbilder

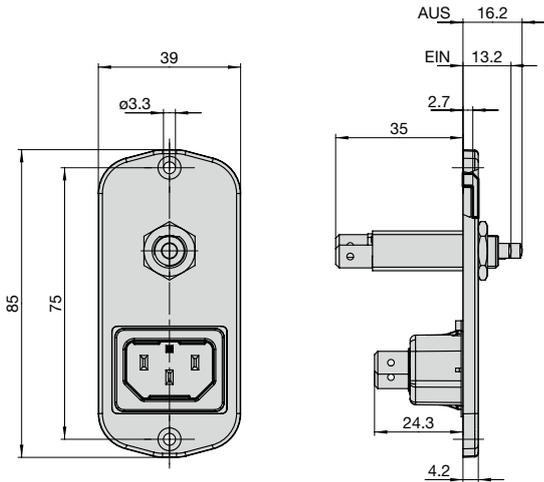
Hinweis:

- Zeichnungen sind exemplarisch mit Schutzschaltern Typ 106/2-5700. Für Kombinationen mit Schutzschaltern 1140/1658/8330 bitte deren Datenblätter beachten
- Module sind ohne Verdrahtung dargestellt, zur Bestimmung des notwendigen Einbauraumes aufgrund der Verdrahtung siehe entsprechenden Abschnitt

Typ C

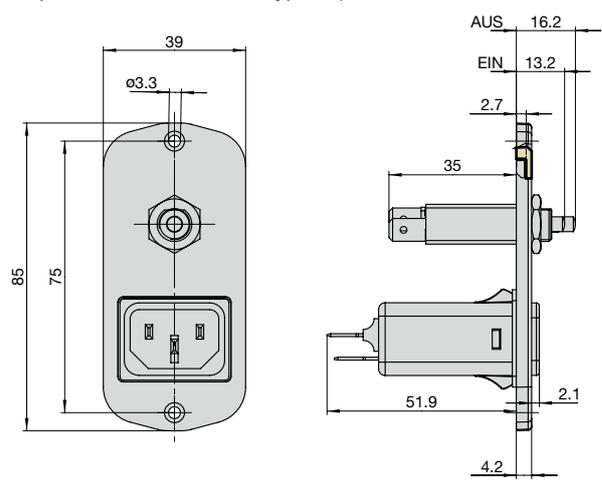
Typ C0400

(Druckknopf steht hervor, Beispiel mit Schutzschalter Typ 106)



Typ C040x

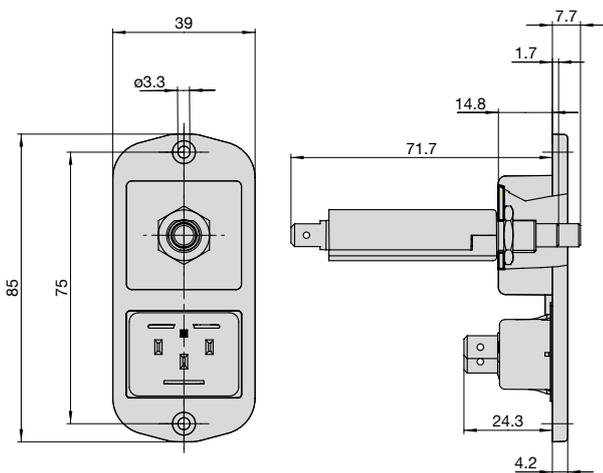
(Druckknopf steht hervor, mit Netzfilter, Beispiel mit Schutzschalter Typ 106)



Typ D

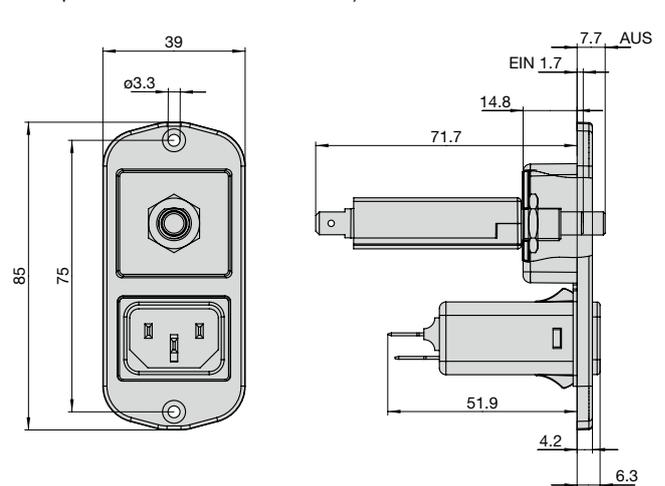
Typ D0400

(Druckknopf ist versenkt, Beispiel mit Schutzschalter 2-5700)



Typ D040x

(Druckknopf ist versenkt, mit Netzfilter, Beispiel mit Schutzschalter 2-5700)

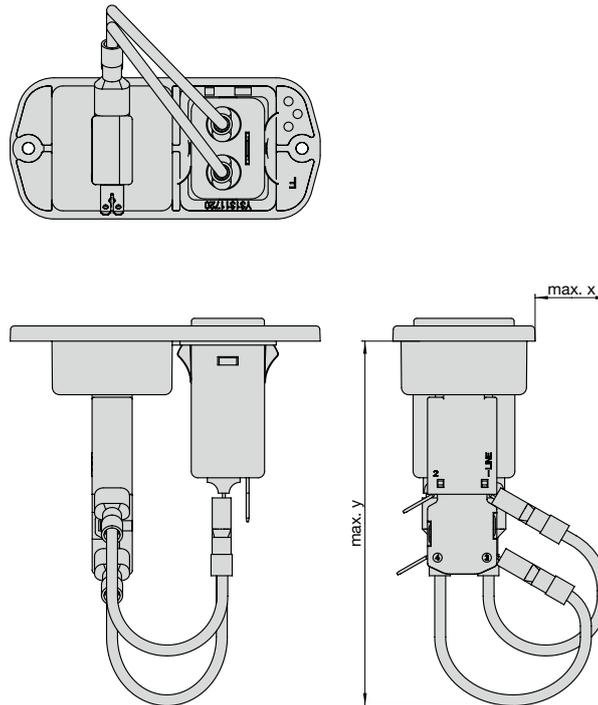


Maßbilder

Einbau Räume für Verdrahtung (ungefähre Angabe):

Schutzschalter	x				y			
	C00400	C040x	D0400	D040x	C0400	C040x	D0400	D040x
106					65	80	80	90
1140 (2 pol.)	30	30	30	30	85	90	95	95
1658					70	80	80	90
2-5700					90	100	100	95
8330					90	110	100	110

Angaben im mm.



Standardfilter C/D0401 und C/D0403

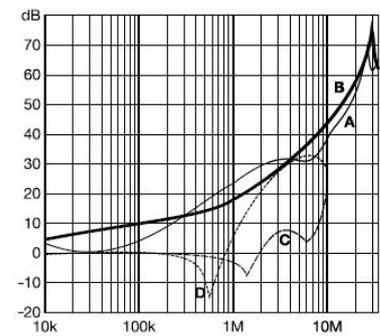
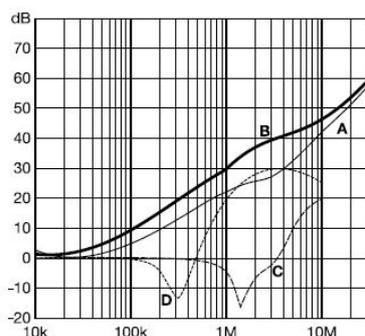
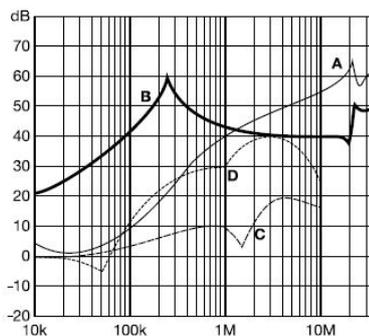
Typ. Filterdämpfung: nach CISPR 17

A = 50 Ω / 50 Ω sym; B = 50 Ω / 50 Ω asym; C = 0.1 Ω / 100 Ω sym; D = 100 Ω / 0.1 Ω sym

1 und 3 A Modelle

6 – 10 A Modelle

12 und 15 A Modelle



Hochleistungsfilter C/D0406

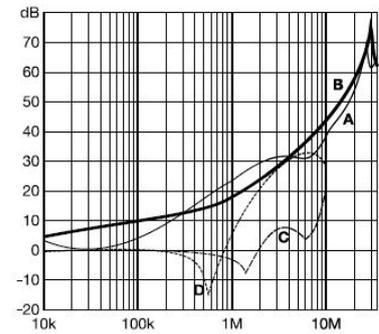
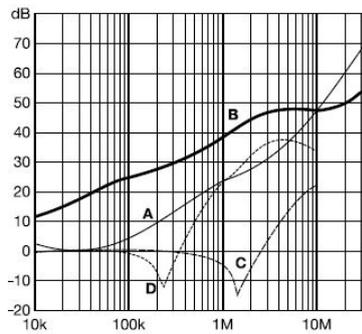
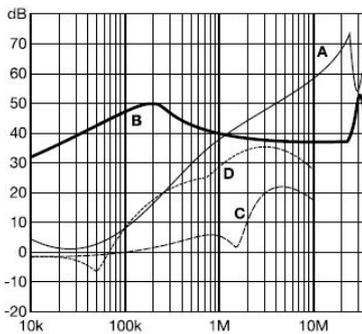
Typ. Filterdämpfung: nach CISPR 17

A = 50 Ω / 50 Ω sym; B = 50 Ω / 50 Ω asym; C = 0.1 Ω / 100 Ω sym; D = 100 Ω / 0.1 Ω sym

1 und 3 A Modelle

6 – 10 A Modelle

12 und 15 A Modelle



Filterauswahltabelle

Filter	Nennstrom 50°C (25°C) A	Ableitstrom 250VAC/50Hz µA	Induktivität L mH	Kapazität Cx µF	Kapazität Cy nF	Widerstand R kΩ
Typ 01 Standard-Netzfilter	1 (1,2)	373	12	0,1	2,2	
	3 (3,5)	373	2,5	0,1	2,2	
	6 (7,2)	373	0,78	0,1	2,2	
	8 (10,6)	373	0,5	0,1	2,2	
	10 (11,6)	373	0,225	0,1	2,2	
	12 (12)	373	0,11	0,1	2,2	
	15 (15)	373	0,075	0,1	2,2	
Typ 03 Standard-Netzfilter für die Medizintechnik	1 (1,2)	2	12	0,1		1000
	3 (3,5)	2	2,5	0,1		1000
	6 (7,2)	2	0,78	0,1		1000
	8 (10,6)	2	0,5	0,1		1000
	10 (11,6)	2	0,225	0,1		1000
	12 (12)	2	0,11	0,1		1000
	15 (15)	2	0,075	0,1		1000
Typ 06 Hochleistungs-Netzfilter für die Medizintechnik	1 (1,2)	2	59,53	0,1		1000
	3 (3,5)	2	13,45	0,1		1000
	6 (7,2)	2	4,1	0,1		1000
	8 (10,6)	2	2,3	0,1		1000
	10 (11,6)	2	1,02	0,1		1000
	12 (12)	2	0,58	0,1		1000
	15 (15)	2	0,4	0,1		1000

1